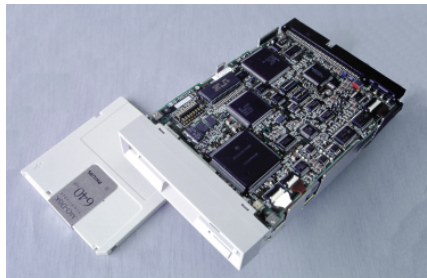


# Test pamięci

Każdy, komu przytrafiła się katastrofa w postaci utraty danych z dysku twardego, docenia znacznie zewnętrznych pamięci masowych.

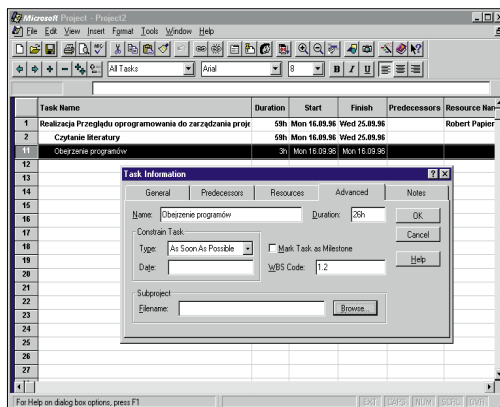
Różnorodność stosowanych rozwiązań sprawia, że wybór pomiędzy napędami MOD, ZIP, streamerami i przenośnymi dyskami twardymi, nie należy do łatwych.



# Zarządzanie projektami

Oprogramowanie do zarządzania projektami przedsięwzięć nie cieszy się w naszym kraju zbyt dużą popularnością.

Aby przybliżyć naszym czytelnikom tę interesującą kategorię oprogramowania, przeprowadziliśmy przegląd pakietów do zarządzania przedsięwzięciami.



## A ponadto:

- ✓ Workshop: Fractal Design Painter 4.0
- ✓ Wszystko o zapisie sekwencji wideo w standardzie MPEG
- ✓ Technologie stosowane w monitorach 17-calowych
- ✓ Najciekawsze strony WWW
- ✓ Mechanizm MMX, czyli multimedia w procesorach Intel'a

Redakcja zastrzega sobie możliwość zmian

## Spis ogłoszeniodawców

firma	strona
Agfa	35
AMD	96
Autodesk	77
California Computer	21, 91
Corel	15
Dell	11
Emiter	107
Fiskars	101
Graf-Soft	95
Gulipin	74
Hewlett-Packard	9, 19, 31
ISD Spore	62
ITP	38
JTT	13, 132
KSK	54, 65
L&L Telco	127
Mediocomp	70
NTT	121
Premiere TC	19
Stratus	93
Ventura	70

Verbatim	118
Wimal	109
Compopol	131
Comes	37
DTK	27
River	53
Microtech	113
Intel Serwis	38
YDP	82-83
Proabit	37
CDN	129
Servodata	41
Companion	95
Neurosoft	81
Gambit	62
User	98
AB	17, 57, 69
Agimag	62
Albion	81
AutoCont	111
Bentley Systems Polska	45
Cadena	97
Computer 2000	2
Dagma	67, 95
Elmark	95

## Adres redakcji:

53-661 Wrocław, Plac Czerwony 1/3/5  
tel. (0-71) 73 44 75  
fax (0-71) 55 73 61  
BBS: (0-71) 55 49 62, 73 57 59, 55 49 53  
e-mail (Internet): chip@vogel.pl

## Redakcja:

Marek Zimnak (Redaktor naczelny) – [Zimny@chip.vogel.pl](mailto:Zimny@chip.vogel.pl)  
Ewa Dziekańska (Sekretarz redakcji, Magazyn) – [Ewa@chip.vogel.pl](mailto:Ewa@chip.vogel.pl)  
Adam Chabiński (Zastępca sekretarza redakcji, Aktualności) – [AdasCh@chip.vogel.pl](mailto:AdasCh@chip.vogel.pl)  
Tomasz Czarnecki (Laboratorium) – [Tom@chip.vogel.pl](mailto:Tom@chip.vogel.pl)  
Piotr Kubiszewski (Software) – [Qbl@chip.vogel.pl](mailto:Qbl@chip.vogel.pl)  
Jerzy Michalczyk (Hardware) – [Irzin@chip.vogel.pl](mailto:Irzin@chip.vogel.pl)  
Marcin Pawlak (Zastosowania) – [Martin@chip.vogel.pl](mailto:Martin@chip.vogel.pl)  
Jarosław Praczyk (Serwis) – [JarekP@chip.vogel.pl](mailto:JarekP@chip.vogel.pl)  
Wojciech Wrzaskala (Sysop BBS-u, Software) – [WojtekW@chip.vogel.pl](mailto:WojtekW@chip.vogel.pl)  
Mira Horudko (Korekta)

## Redakcja graficzna:

Piotr Wądołkowski – [PiotrW@chip.vogel.pl](mailto:PiotrW@chip.vogel.pl)

Redakcja techniczna: Małgorzata Chabińska

Okladka: Maciej Glinka, Piotr Wądołkowski

Publikacje elektroniczne: Piotr Kubiszewski,

Bartosz Potoczny, Piotr Wyrzykowski – [ELPub@vogel.pl](mailto:ELPub@vogel.pl)

CHIP SPECIAL: Jaromir Łański – [Jaromir@special.vogel.pl](mailto:Jaromir@special.vogel.pl)

## Autorzy niemieccy:

Gerhard Bader (gb), Johann Sedlbauer (js), Martin Hepp (mh), Stefan Wishner (sw), Bernd Salewski (bs), Peter Diesler (pd), Oliver Wanke (ow)

## Stali współpracownicy:

Robert I. Bielecki, Marcin Bieńkowski, Ziemowit Brysiak, Janusz Cholewicki, Robert Dec, Romuald Gnietek, Marek Janota, Artur Kellner, Michał Lasota, Lidia Papierowska, Bartosz Potoczny, Jarosław Praczyk, Krzysztof Rojek, Krzysztof Sokolowski, Andrzej Szymaszek, Janusz Weryński, Marek Wróbel, Mariusz Zalewski, Tomasz Zaród, Janusz Zmudzinski

## Oddział stołeczny:

Radosław Pelc (Aktualności)  
02-785 Warszawa, ul. Surowieckiego 4  
tel. (0-22) 644 78 21, 644 78 61, 644 78 62, fax 644 79 83

## Dział Marketingu i Reklamy:

53-661 Wrocław, Plac Czerwony 1/3/5  
tel. (0-71) 73 44 75  
fax (0-71) 55 73 61  
Marcin Hutnik (wew. 53) – [Marcin@chip.vogel.pl](mailto:Marcin@chip.vogel.pl)  
Marzena Tuszyńska (wew. 66) – [Marzena@chip.vogel.pl](mailto:Marzena@chip.vogel.pl)  
Małgorzata Dobrowolska (wew. 72) – [Gosia@chip.vogel.pl](mailto:Gosia@chip.vogel.pl)  
Beata Mańdziak (wew. 71) – [Betty@chip.vogel.pl](mailto:Betty@chip.vogel.pl)  
Paweł Gariak (wew. 37) – [Pawel@chip.vogel.pl](mailto:Pawel@chip.vogel.pl)  
Rafał Stańczak (wew. 38) – [Rafa@chip.vogel.pl](mailto:Rafa@chip.vogel.pl)

## Sprzedaż reklam za granicą:

Austria: Vogel Dialog Verlag GmbH,  
tel. (01) 36 98 06 70, fax (01) 3 69 80 68 22  
Holandia: S.I.P.A.S., tel. (029 97) 13 03, fax (029 97) 15 00  
Korea: Seoul Media Int'l, tel. (02) 313 19 52, fax (02) 312 75 35  
Niemcy: G. Groitzsch, tel. (0931) 418 23 35, fax (0931) 418 20 90  
USA/Kanada: Vogel Europublishing,  
tel. (209) 533 35 55, fax (209) 533 95 55  
Szwajcaria: Hans Freiman, tel. (056) 74 21 23, fax (056) 74 20 03  
Tajwan: Taiwan Bright International,  
tel. (02) 755 79 01-5, fax (02) 755 79 00  
Wielka Brytania: German Media Service Ltd.,  
tel. (071) 221 54 62, fax (071) 229 07 95

## Kolportaż:

Andrzej Jaensch (0-71) 73 44 75 wew. 31

Prenumerata: Marianna Mizera (0-71) 55 71 48

– [Prenumerata@chip.vogel.pl](mailto:Prenumerata@chip.vogel.pl)

Wydawca: Vogel Publishing sp. z o.o.

Członek Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Wydawców

i Związku Kontroli Dystrybucji Prasy

Prezes: Jerzy Karwelis – [Karwel@chip.vogel.pl](mailto:Karwel@chip.vogel.pl)

## Licencja:

Vogel Verlag und Druck GmbH & Co. KG

97064 Würzburg



CHIP jest wydawany w następujących krajach:  
Niemcy, Czechy, Słowacja, Polska, Grecja, Rumunia, Turcja, Węgry, Włochy.

Druk: Vogel Verlag und Druck GmbH & Co. KG

## Nakład:

75 000 egz.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Przedruk tekstów wyłącznie za zgodą redakcji. Zastrzegamy sobie prawo do skracania nadesłanych artykułów.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Za treść reklam redakcja nie odpowiada.



Eltrade	29
Inter Mind	62
Megabajt	102
Microsoft	25
MSP	73
OKI	88
Polinit	107, 109
Samsung	58
Seikosha	69
Soft-tronik Polska	117
System Optimus	95
TCH Components	61
Tulp	105
Vadim	42
Veracom	41, 78
Fast	46
MIS	102
Konsorcjum Informatyczne proGram	118
Progel	129
Interlan	127
NexusCD	81
MSD	127
Semicon	129
Wolexim	87
Vobis	